



Édition mai 2017
Numéro 4

JOURNAL MUNICIPAL

NOTER: la prochaine parution du journal municipal sera le 23 juin 2017.

FÊTE NATIONALE

23 JUIN 2017

Au parc des Berges (Portneuf) 20h00

ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE DENYS ARCAND 21H30

CURÉ LABEL

23H15 SIMON LABRECQUE ET LES PATRIOTES



Québec, emblème de notre fierté



24 JUIN 2017

AU PARC DES ANCÊTRES

DÈS 11H00

SIMON LABRECQUE EN SPECTACLE



ANNULÉ EN CAS DE PLUIE

dépositaire du greffé de
Maurice Grenier A.G.



Éric Lortie, B. Sc.
Arpenteur-Géomètre

2, Place de l'Église
Cap-Santé (Québec)
G0A 1L0

Tél.: 418 285-3252
Téléc.: 418 285-0075

RAYNALD LECLERC
N O T A I R E

655 B, de l'Église
Portneuf (Québec)
G0A 2Z0

Téléphone : 418 286-3532
Télécopieur : 418 286-4977

courriel: elortieag@videotron.ca

Si vous souhaitez faire paraître une publicité,
contactez-nous au 418 286-3844 poste 21

RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB AU
WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement.

Il est publié dix fois par année. **-Le format Word est requis.**

Pour faire paraître une information à but non lucratif, la date de tombée est le **jeudi 1er à 12h00 pour l'édition de juin** prochain.

Note:

dans ce document, la forme masculine est utilisée uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Nelson Bédard, maire 418 286-3844 poste 23
maire@villedeportneuf.com

Diane Godin, conseillère au poste #1 : 418 286-6543
dyaneg@globetrotter.net
 membre du comité culture et embellissement
 représentante de la ville à la table de concertation des aînés de Portneuf
 représentante de la ville à l'O.M.H.
 membre du comité quai de Portneuf

Karine St-Arnaud, conseillère au poste #2 : 418 906-9583
karine.starnaud@villedeportneuf.com
 membre du comité consultatif d'urbanisme
 représentante de la ville à la table de concertation Culture
 représentante de la ville aux Haltes du Saint-Laurent

Chantale Hamelin, conseillère au poste #3 : 418 286-6910
chantale.hamelin@villedeportneuf.com
 représentante de la ville à la résidence Portneuvienne
 représentante de la ville à la R.R.G.M.R.P.
 représentante de la ville à la Coop Santé Portneuf/Saint-Basile
 membre du comité journal municipal

Joëlle Genois, conseillère au poste #4 : 418 455-5975
joelle.genois@villedeportneuf.com
 représentante de la ville à l'achat local
 responsable des questions familiales et du volet aînés
 membre du comité de la soirée hommage aux bénévoles

Bruno Cormier, conseiller au poste #6 : 418 326-1837
bruno.cormier@villedeportneuf.com
 maire suppléant (jusqu'en novembre 2017)
 membre du comité de développement durable
 représentant de la ville à la C.M.V.Q.P.
 représentant de la ville à la CAPSA
 représentant de la ville auprès du CRSBP de la Capitale nationale et de Chaudières-Appalaches



Monsieur Nelson Bédard, maire

Prochaine séance
 ordinaire: le lundi 12
juin 2017 à 19h30

Les responsables municipaux (418 286-3844)

DIRECTION GÉNÉRALE
 GREFFE
 TRÉSORIE
 SERVICE des TRAVAUX PUBLICS
 SERVICE des LOISIRS
 SERVICE des INCENDIES et SÉCURITÉ PUBLIQUE
 INSPECTION MUNICIPALE
 Bibliothèque LA DÉCOUVERTE
 Bibliothèque LE SIGNET
 CONTRÔLE ANIMALIER

Mathieu Gingras (en poste le 5 juin 2017)
 France Marcotte poste 24
 Danielle M. Bédard poste 32
 Denis Dion poste 1
 Anaïs Jardon poste 28
 Éric Savard (418 520-7471)
 Julie Vallée poste 25
 Johanne Savard (418 286-3509)
 Chantale Hamelin (418 286-6910)
 Kathleen Marcotte (418 284-3061)

Hôtel de ville : 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, Québec, G0A 2Y0

www.villedeportneuf.com tél. : 418 286-3844 fax : 418 286-4304 courriel : info@villedeportneuf.com

TRAVAUX PUBLICS : 418 808-8084 (urgence)

LOISIRS : 418 286-3844 poste 28—courriel : loisirs@villedeportneuf.com

EN CAS D'URGENCE : 911

- Adoption du procès-verbal du 10 avril 2017
- Dépôt du bordereau de correspondance
- Adoption des comptes à payer : \$351 604.26
- Dépôt du rapport financier pour l'année 2016
- Dépôt du certificat relatif à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour l'approbation du règlement d'emprunt #198 (\$3 455 834)
- Dépôt du certificat relatif à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour l'approbation du règlement d'emprunt #199 (\$3 218 500)
- Dépôt du certificat relatif à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour l'approbation du règlement d'emprunt #200 (\$563 000)
- Dépôt du procès-verbal du comité d'embellissement
- Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme
- Adoption règlement, création de de la zone Rc-102 à même la zone P-101
- Avis de motion, modifiant le plan d'urbanisme afin d'attribuer une affectation résidentielle de moyenne ou haute densité à un espace affecté à des fins publiques et institutionnelles
- Adoption du projet règlement modifiant le plan d'urbanisme afin d'attribuer une affectation résidentielle de moyenne ou haute densité à un espace affecté à des fins publiques et institutionnelles
- Dérogation mineure concernant l'immeuble situé au 214, rue Hélène
- Acceptation soumission, réfection des rues Paquin et des Écoliers
- Acceptation soumission, travaux réfection hôtel de ville
- Acceptation soumission, toilette parc de la Halte de la côte du Ministre
- Achat d'un camion
- Achat de lumières
- Mandat Groupe Geniarp, relevé topographique 5 rues
- Mandat Les Compteurs Lecomte, débitmètre Puits Thibodeau
- Affectation de surplus et acceptation des surplus suite au dépôt du rapport financier
- Nomination d'un maire suppléant
- Autorisation de passage, Équipe de la Maison Hélène-Lacroix
- Autorisation de passage, Granfondo Garneau-Québecor
- Autorisation de passage, L'étape : Montréal-Québec « Juste d'une traite »
- Mandat LEQ projet FEPTEU
- Nomination à la direction générale

La version originale des procès-verbaux est disponible sur le site internet de la ville à l'adresse suivante:
www.villedeportneuf.com

**COMPTE RENDU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE PORTNEUF DU : 8 mai 2017**

AVIS PUBLICS

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 12 juin 2017, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 980 783 sis au 26, rue Bellevue, portant le matricule 9873 54 0770.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre une marge de recul avant à 7.70 mètres au lieu de 8 mètres, ainsi que réduire la distance de la remise à 0.72m au lieu de 1m de la ligne arrière du terrain.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 19 mai 2017.



France Marcotte, greffière

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 12 juin 2017, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 980 608 sis au 332, 2^e Avenue portant le matricule 9873 41 3993.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre la réduction de la profondeur minimale à 22.68 m au lieu de 27 mètres.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 19 mai 2017.



France Marcotte, greffière

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 12 juin 2017, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 981 310 sis au 238, des Boisés, portant le matricule 9775 77 8486.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre l'installation d'une piscine en cour avant d'un terrain d'angle à une distance de 3.5m de la ligne de rue.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 19 mai 2017.



France Marcotte, greffière

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION DEMANDE DE DÉROGATION

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 12 juin 2017, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 981 452 sis au 780, Avenue Saint-Louis portant le matricule 9875 25 6782.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre la réduction de la marge de recul arrière (Nord-Est) à 3.2 mètres au lieu de 7.5 mètres.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 19 mai 2017.



France Marcotte, greffière

Ville de Portneuf
MRC de Portneuf

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme numéro 115 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 8 mai 2017, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme numéro 115. Le projet de règlement a pour but d'attribuer une affectation résidentielle de moyenne ou haute densité à un espace affecté à des fins publiques et institutionnelles.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 12 juin 2017 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.
4. Le projet de règlement adopté contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

La zone concernée par le projet de règlement adopté est illustrée sur l'annexe A.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 19 mai 2017.



France Marcotte, greffière

ÉLECTIONS MUNICIPALES 5 NOVEMBRE 2017

Les personnes intéressées à travailler lors de la prochaine élection du 5 novembre 2017 peuvent s'adresser à Madame France Marcotte au 418 286-3844 poste 24 ou par courriel à france.marcotte@villedeportneuf.com.

S'il vous plaît, veuillez mentionner si vous avez déjà travaillé à une élection fédérale, provinciale ou municipale et à titre de : scrutateur, secrétaire de bureau de vote, membre de la table de vérification de l'identité des électeurs.

Merci de votre collaboration,

France Marcotte, greffière

Horaire de nos églises

Église Anglicane St. John the Evangelist—Portneuf

Eucharistie en français par le Révérend Michel Royer: 1^{er} et 3^e dimanches du mois à 10h30
English services by Canon Graham Jackson: 2nd Sunday of the month at 10:30 am from Easter to Christmas

Bienvenue à toutes et à tous!

Pour plus de détails, consultez notre bulletin paroissial disponible à notre chapelle et aux deux bureaux de poste de Portneuf.



Marché aux puces à l'église le 10 juin à 10h00.



95, 1^{re} Avenue Est, ville de Portneuf
Info : 418 286-3332

messe du dimanche : 11h00 / messe du mardi : 16h30

Le comité de transition vous informe :

En date du 29 mars 2017, Mgr Marc Pelchat, évêque auxiliaire et vicaire général confirme le nom de la nouvelle paroisse formée par le regroupement de nos six fabriques.

Bienheureuse-Mère-Saint-Louis.

Qui est Mère Saint-Louis?

Mère Saint-Louis (1763-1825), née Marie-Louise Élisabeth de Lamoignon, est issue d'une famille de la noblesse française. Elle grandit dans « un milieu chrétien soucieux de justice et de charité ». Elle a épousé François-Édouard Molé, comte de Champlâtreux. Mère de cinq enfants, dont trois ont été emportés par la maladie, elle devient veuve en pleine Révolution française, alors que son mari est exécuté sans véritable procès ni accusation. C'est alors qu'elle se consacre à l'éducation des petites filles pauvres et abandonnées qui lui sont confiées. Elle fondera la communauté religieuse des Sœurs de la Charité de Saint-Louis pour l'aider dans sa mission. Elle décède le 4 mars 1825. Elle a été béatifiée en 2012. Le miracle qui lui valut la grâce de la béatification eut lieu en faveur d'une personne vivant à Saint-Raymond.

Pourquoi ce nom pour notre regroupement ?

1.Mère Saint-Louis, une baptisée engagée au nom de sa foi.

Cette dame de grand cœur et de prières a pratiqué les exigences de l'Évangile, comme jeune fille, comme épouse, comme mère de famille avant de les pratiquer comme religieuse dans la fidélité à la vocation à laquelle elle fut appelée.

2.En guise de reconnaissance pour l'engagement des religieuses de sa communauté dans notre milieu.

Depuis plus de 100 ans, dans la plupart des paroisses de notre regroupement, ces femmes ont fait œuvre de charité et d'éducation. Plusieurs enseignants de nos milieux ont été formés à l'école normale de Pont-Rouge

Au calendrier liturgique, sa fête est le 4 mars.

« Tout est grand quand c'est l'amour qui le fait » Mère Saint-Louis

Diane et Denise

UN PEU DE TOUT...



Horaire d'été du bureau municipal : du lundi 26 juin au vendredi 1er septembre inclusivement, les heures d'ouverture seront de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h00 le vendredi.

Congés fériés: prenez note que le bureau municipal sera fermé lundi le 26 juin 2017 en raison de la fête nationale et lundi le 3 juillet 2017 pour la confédération.

La bibliothèque La Découverte: secteur nord, Carrefour municipal, 500, rue Notre-Dame, Portneuf

HEURE DU CONTE pour les jeunes enfants accompagnés d'un parent. Le troisième vendredi de chaque mois à 19 heures - à marquer sur votre calendrier, conte et bricolage à la bibliothèque La Découverte.

LES NOUVEAUTÉS: Les horaires de la bibliothèque ne vous conviennent pas, vous pouvez vous abonner à distance en allant sur le site www.mabibliotheque.ca/capitale-nationale-et-chaudiere-appalaches/fr/abonnement-service-a-distance. Le réseau vous enverra par la poste un numéro d'utilisateur et un NIP. Avec cet abonnement, vous ne pourrez cependant utiliser que les ressources numériques, pour les autres services, vous devrez vous rendre à la bibliothèque afin de modifier votre dossier.

**Votre vue n'est plus ce qu'elle était,
nous avons pour vous quelques LIVRES AUDIO.
Informez-vous auprès des bénévoles.**

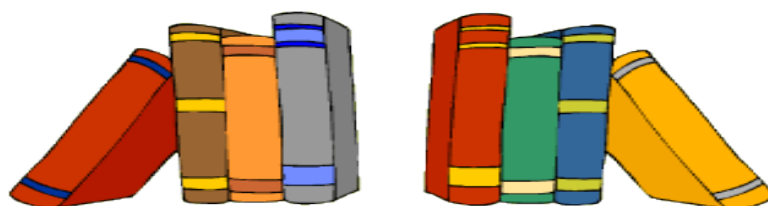


BIBLIOAIDANT ET UN LIVRE UNE NAISSANCE, adressez-vous aux bénévoles.



La bibliothèque Le Signet, secteur sud, école La Riveraine, 105, rue des Écoliers, Portneuf

La bibliothèque est ouverte les mercredis de 19h00 à 20h30. Il est possible de joindre les bénévoles à la bibliothèque aux heures d'ouverture au 418 286-6525, poste 6527.





APPEL À TOUS— **TERRAIN DE SOCCER**

Dernièrement, nous avons eu la très désagréable surprise de constater des bris majeurs sur notre terrain de soccer.

Vous trouverez ci-bas quelques photos illustrant le résultat de la destruction de notre terrain de soccer.

Si vous avez de quelque nature que ce soit de l'information à ce sujet, n'hésitez pas à me contacter.

Merci,

Denis Dion, Ville de Portneuf



UTILISATION DE FEUX D'ARTIFICE EN VENTE LIBRE



Pour la sécurité de tous, la Ville de Portneuf tient à vous aviser que selon le règlement sur la prévention des incendies en vigueur sur notre territoire, l'usage de feux d'artifice en vente libre est interdit :

A. dans un rayon de 50 mètres (164 pieds) de tout bâtiment;

B. dans un rayon de 200 mètres (656 pieds) d'une usine ou d'un entrepôt où se trouvent des explosifs, des produits chimiques, de l'essence ou autres produits inflammables, d'un poste d'essence ou d'une station-service;

C. dans un rayon de 200 mètres (656 pieds) d'un hôpital, d'une maison de convalescence, d'une résidence pour personnes âgées, d'une école ou d'une église, à moins d'avoir obtenu, au préalable, une autorisation écrite du propriétaire intéressé ou de son représentant.

Nous vous remercions pour votre vigilance et votre collaboration.

La Ville de Portneuf

ATTENTION!



INTÉRESSÉ À PARTICIPER À UN PROJET COLLECTIF?

ENVIE DE METTRE LES MAINS DANS LA TERRE?

VIENS À LA CORVÉE DE PLANTATION DE LÉGUMES ET DE PLANTES POUR LA FORÊT NOURRICIÈRE ET LE JARDIN COLLECTIF DE LA FORÊT NOURRICIÈRE!

INFOS: 418 286-3844 #28 OU 418 850-0071



UN GROS MERCI!

Mon voyage au Guatemala en début d'avril a été une expérience extraordinaire. Les gens là-bas ont été accueillants et très reconnaissants. Cette expérience restera inoubliable. Ma campagne de financement a été un succès. J'ai été agréablement surprise de voir que tant de gens se sont déplacés pour venir déposer leurs contenants dans mon bac. Aussi, c'est pour cette raison que je tiens à remercier toutes les personnes de Portneuf et des alentours pour vos encouragements et votre générosité.

Merci beaucoup!
Mariya Julien

Merci

Le saviez-vous? Le parc des Générations a fait peau neuve!

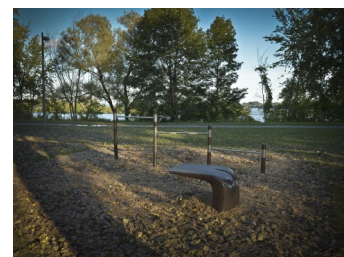
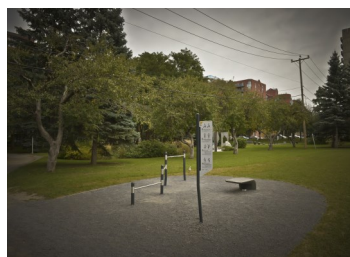


Venez redécouvrir le parc des Générations situé derrière l'hôtel de ville.
Nouveau gazébo, nouveaux jeux et équipements de parc.

DES ÉQUIPEMENTS D'ENTRAÎNEMENT POUR PERSONNES AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES SERONT ÉGALEMENT INSTALLÉS!

En effet, une subvention a été obtenue pour venir compléter l'offre déjà présente dans le parc des Générations. Il s'agit d'équipements destinés à l'entraînement en plein air. Ces équipements pourront être utilisés par toute la population. Ils seront cependant principalement adaptés aux personnes en perte d'autonomie.

Si vous avez de l'intérêt pour ce projet, communiquez avec Anaïs Jardon au 418 286-3844 #28 ou à loisirs@villedeportneuf.com. Nous serons à la recherche de personnes intéressées à collaborer pour la promotion d'activités en lien avec ces nouvelles installations.





Offre d'emploi occasionnel

Préposé à la salle à manger

Lieu : Coopérative de solidarité de la Résidence Portneuvienne

300, 2^e Avenue, Portneuf (QC), G0A 2Y0

Horaires : 11h00 à 13h30 / 15h00 à 18h30. Selon les besoins en remplacement, les journées seront à déterminer. Cet emploi est idéal pour les personnes voulant un revenu d'appoint et pour les étudiants.

Exigences : Diplôme d'études secondaires, complété / année d'expérience : 0 à 6 mois.

Apptitudes : Capacité à travailler en équipe, sens des responsabilités, facilité à communiquer avec le type de clientèle en résidence, sens de la discrétion et de la débrouillardise et, bien entendu, aimant la cuisine !

Conditions : Salaire selon expérience.

Communiquer par courriel seulement : residenceportneuvienne@globetrotter.net, en faisant parvenir votre curriculum vitae, à l'attention de : Mme Josée Simoneau, coordonnatrice. *Seulement les candidats retenus recevront un suivi.*

Note : Le masculin est utilisé pour alléger le texte, et ce, sans préjudice pour la forme féminine.



Tournoi de pêche familial

3 et 4 juin 2017

Au parc des chutes de Saint-Alban dès 7h00 AM (chaque jour)

- Pêche à la truite
- Ensemencement
- Programme "Pêche en herbe" pour les jeunes âgés entre 6 et 17 ans (quantité limitée). Inscriptions sur place seulement. Premiers arrivés, premiers servis.
- Viviers pour les jeunes

Inscriptions:

18 ans et plus	10,00 \$
17 ans et moins	5,00 \$
Familial	20,00 \$

Remise des prix de participation le dimanche en fin d'après-midi.
Nombreux prix à gagner pour les adultes et les jeunes

Tuites chanceuses: 7 chanceux tirés au hasard des enregistrements (Totalisant 1000.00\$ en argent)

Restauration, facilité d'accès

Souper BBQ le samedi sur réservation, coût 15.00\$

Responsables:

Jean Naud
Sylvain Cantin

418 268-8155
418 268-8262

Informations:

Parc des Chutes, Saint-Alban
418 268-6681

Service de vidange des installations septiques

ÉTAPES À SUIVRE



Réception de l'avis de vidange quelques semaines avant la date prévue de la vidange



Afficher le numéro civique afin qu'il soit bien visible de la rue



Dégager 20 cm (8 pouces) autour des couvercles



Laisser votre propriété accessible (barrières déverrouillées, animaux attachés, etc.)



Identifier l'emplacement de la fosse par un repère visuel (ex. : drapeau, réflecteur, etc.) et identifier le type d'installation, si connu



Libérer la voie d'accès



Vidange de l'installation septique si toutes les consignes sont respectées



Un «accroche-porte» sera laissé au propriétaire l'avisant de la réalisation de la vidange



Installation septique vidangée

Seuls les propriétaires concernés par la vidange de leur installation septique cette saison seront avisés par écrit par leur municipalité quelques semaines avant la date prévue de la vidange.



Visitez
laregieverte.ca

Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf



Votre fosse a été vidangée avec succès!



HORAIRE

2017 - CROISIÈRE OCÉANIQUE

NAVIRES	PAV.	DATE	HEURES	PAS.
VEENDAM	NLD	Ven. 5 mai	19 H 30 et 20 H 30	1266
MAASDAM	NLD	Ven. 26 mai	19 H 30 et 20 H 30	1627
VEENDAM	NLD	Ven. 2 juin	19 H 30 et 20 H 30	1266
MAASDAM	NLD	Ven. 9 juin	19 H 30 et 20 H 30	1627
INSIGNIA	IM	Mer. 21 juin	20 H 30 et 21 H 30	702
MAASDAM	NLD	Ven. 23 juin	19 H 30 et 20 H 30	1627
VEENDAM	NLD	Ven. 30 juin	19 H 30 et 20 H 30	1266
MAASDAM	NLD	Ven. 7 juil.	19 H 30 et 20 H 30	1627
EUROPA 2	MALT	Sam. 15 juil.	10 H 00 et 11 H 00 a.m.	400
MAASDAM	NLD	Ven. 21 juil.	19 H 30 et 20 H 30	1627
VEENDAM	NLD	Ven. 28 juil.	19 H 30 et 20 H 30	1266
MAASDAM	NLD	Ven. 4 août.	19 H 30 et 20 H 30	1627
VEENDAM	NLD	Ven. 11 août	19 H 30 et 20 H 30	1266
SEVEN SEAS NAVIGATOR	BHS	Jeu. 17 août	23 H 00 et 0 H 00	730
MAASDAM	NLD	Ven. 18 août.	19 H 30 et 20 H 30	1627
VEENDAM	NLD	Ven. 25 août	19 H 30 et 20 H 30	1266
MAASDAM	NLD	Ven. 1 sept	19 H 30 et 20 H 30	1627
SILVER WHISPER	BHS	Jeu. 7 sept.	21 H 00 et 22 H 00	388
VEENDAM	NDL	Ven. 8 sept.	19 H 30 et 20 H 30	1266
HAMBURG	BHS	Jeu. 14 sept.	21 H 00 et 22 H 00	375
ROTTERDAM	NDL	Ven. 15 sept.	19 H 30 et 20 H 30	1590
VEENDAM	NDL	Ven. 22 sept.	19 H 30 et 20 H 30	1266
AIDADIVA	ITA	Mar. 26 sept	20 H 30 et 21 H 30	2500
SILVER MUSE	CAN	Mer. 27 sept.	20 H 30 et 21 H 30	1007
ROTTERDAM	NDL	Ven. 29 sept.	19 H 30 et 20 H 30	1590
INSIGNIA	IM	Mer. 29 sept.	23 H 30 et 0 H 30	702
SILVER WHISPER	BHS	Dim. 1 oct.	0 H 30 et 1 H 30 a.m.	388
VEENDAM	NDL	Ven. 6 oct.	19 H 30 et 20 H 30	1266
SEVEN SEAS MARINER	BHS	Ven. 6 oct.	23 H 30 et 0 H 30	730
ROTTERDAM	NDL	Ven. 13 oc.	19 H 30 et 20 H 30	1590
AIDADIVA	ITA	Lun. 16 oct.	20 H 30 et 21 H 30	2500
INSIGNIA	IM	Jeu. 19 oct.	23 H 30 et 0 H 30	702
SEVEN SEAS MARINER	BHS	Jeu. 26 oct.	23 H 30 et 0 H 30	730

Note: Cet horaire peut varier. Tous les jeudis à partir du 20 juin le C.T.M.A des Iles de la Madeleine, passe entre 21h00 et 22h00 et revient les vendredis entre 20h00 et 21h00 - Bonne saison! ROBERT JULIEN, PORTNEUF

SERVICE DES LOISIRS

LOCAL DES JEUNES



Bonjour à tous !

Voici un petit message pour vous informer du changement d'horaire qui débutera bientôt pour le reste de l'été.

Dès le 30 juin prochain, le local sera ouvert seulement les vendredis soir de 18h00 à 22h30.
Les 10-12 ans pourront venir de 18h00 à 19h30 et les 12-17 ans de 19h30 à 22h30.

D'ici là, le local est ouvert selon l'horaire régulier :

Jeudi : 18h00-21h30

Vendredi : 18h30-22h30

Samedi (10-12 ans) : 13h00-16h00

Samedi (12-17 ans) : 18h30-22h30



Merci de votre compréhension et passez un bel été!



RAPPEL INSCRIPTIONS

CAMP DE JOUR - CAMP ADOS 2017

Les inscriptions du camp de jour et du camp ados 2017 se feront :
DU 15 AU 19 MAI ET DU 22 AU 26 MAI, DE 9H00 À 12H00 ET DE 13H00 À 16H30
À L'HÔTEL DE VILLE DE PORTNEUF (297, 1re Avenue)

SOIRÉES D'INSCRIPTIONS

CAMP DE JOUR:

jeudi 25 et vendredi 26 mai de 18h30 à 20h00 à l'hôtel de ville de Portneuf

CAMP ADOS:

*mardi 23 et mercredi 24 mai de 18h30 à 20h00 au local des jeunes de Portneuf
(500, rue Notre-Dame)*

Les documents d'inscriptions sont disponibles
à

villedeportneuf.com.

Pour informations, communiquez au 418 286-3844 #28.

**ATTENTION, DES FRAIS DE RETARD DE 10% DU COÛT DE
L'INSCRIPTION SERONT APPLIQUÉS DÈS LE 27 MAI 2017.**





À L'ÉTÉ 2017

**Faites appel aux jeunes du camp ados pour réaliser vos travaux!
Du 26 juin au 11 août 2017, ils sont une quinzaine de jeunes âgés
entre 12 et 15 ans, prêts et motivés à travailler!**

- Tonte de gazon
- Peinture
- Gardiennage
- Cordage de bois
- Entretien extérieur
- Lavage de voitures
- Entretien et gardiennage d'animaux de compagnie
- Ramassage de canettes
- Et plus encore...



Pensez à eux!

Coordonnées du camp ados:

Adresse: 500, rue Notre-Dame, Portneuf

Facebook : Camps ado Portneuf

Email : camp.ados.portneuf@hotmail.fr

Téléphone : 418 286-6273



NOUVEAU :
DÉPÔT DE CANETTES AU CARREFOUR MUNICIPAL
POUR LES JEUNES DU CAMP ADOS!
VENEZ Y DÉPOSER VOS CANETTES!

AU PLAISIR DE TRAVAILLER POUR VOUS!



JOURNÉE D'EMBELLISSEMENT ET JOURNÉE DE L'ARBRE

QUAND: samedi 27 mai 2017 de 9h00 à 12h00

OÙ: garage municipal (1000, Avenue Saint-Germain, Portneuf)

- Afin de promouvoir l'emblème floral de la ville, le comité d'embellissement offrira gratuitement un **plant d'échinacée** aux 100 premiers arrivés.
- Vous pourrez par la même occasion, vous procurer un arbre tout à fait gratuitement et ce, jusqu'à épuisement des stocks.

Apportez sac(s) ou pot(s) pour faciliter le transport

BARIL RÉCUPÉRATEUR D'EAU DE PLUIE

Diminuez votre consommation d'eau potable et contribuez à la conservation de l'environnement en vous procurant votre baril récupérateur d'eau de pluie au prix coûtant.



*ACTIVITÉ SPÉCIALE

Apportez votre pot ou balconnière et faites l'achat de vos fleurs annuelles. Le comité d'embellissement vous offre gratuitement le terreau et l'aide nécessaire à la conception de votre pot ou balconnière (1 par client).

- **LES SERRES GIGUÈRE (Neuville)**
- **PÉPINIÈRE RHIZOME (vivaces comestibles)**

Ces horticulteurs seront sur place et vous offriront une variété de fleurs annuelles. Ils se feront un plaisir de vous conseiller et de répondre à vos questions. Des tables seront mises à votre disposition.

Bienvenue à tous!

Votre comité d'embellissement

